

ย

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ยอชต์ (yacht)				โหยชิ่ง (游艇 yóutǐng)
ยอชิต	ก. นิยมมาก			เหิ่นหลิวซิง (很流行 hěnlíúxíng) (มาก 很 นิยม 流行: นิยมมาก)
ยะวา, ย่าวา (Java)	น. ชาว		เจ๋าว่า (爪哇 Zhǎowā)	
ยังเติร์ก (young Turk young turks) ยังเติร์ก (Young Turk)	น. คนหนุ่มไฟแรง, คนหนุ่มหัวก้าวหน้า			จี้จิ้นเฟินจื่อ (激进分子 jījìnfēnzǐ)
ยังบลัด (young blood)	น. สายเลือดใหม่			จิงเหียนย่น (青年 qīngnián)
ยัปปี้ (yuppy)	น. คนหนุ่มสาวรุ่น ใหม่ที่มุ่งประกอบ อาชีพเพื่อความ ร่ำรวยเพียงอย่างเดียว	หย่าปี้ชือ (雅皮士 yǎpíshì) (ยัปปี้ 雅皮 : ท.ศ., บุคคล : 士 ป.ศ. : คนยัปปี้)		
ยากาเร็ต	น. บุหรี่			เซียงเยียน (香烟 xiāngyān) (หอม 香 บุหรี่ 烟: บุหรี่ หอม)
ยาเค (ketamine)	น. ยาเสพติดประเภท ทำให้ประสาทบิด เบี้ยว			หมี่ฮุ่ยอันเย่า (迷幻药 míhuànyào)
ยางเปอร์เซ็นต์ (percent)	น. ขางรถยนต์ที่ใช้ แล้ว มักขายราคาถูก			เอ้อร์โหล่วหลุนไถ (二手轮胎 èrshǒulúntāi) (มือสอง 二手 ขาง รถยนต์ 轮胎 ขาง รถยนต์มือสอง)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ยาโด๊ป (dope)	น. ยาบำรุงกำลังหรือ กระตุ้นสมรรถภาพ ของร่างกาย มักให้ผล เร็ว (มักใช้กับทาง เพศหรือการแข่งขัน กีฬา)			춘ยา (春药 chūnyào)
ยาอี (ecstasy)	น. ยาเสพติดประเภท ทำให้ประสาทบิด เบี้ยว			จีเล่อหมี่ฮุ่ยอันยา (极乐迷幻药 jílè míhuàn yào) (มาก 极 มีความสุข 乐 ยากล่อม ประสาท 迷幻药: ยากล่อมประสาทให้ มีความสุขมาก ๆ)
ยาสลัด	น. ยำชนิดหนึ่งตาม แบบตะวันตก ประกอบด้วยผักสด หลายชนิด และอาจมี เนื้อสัตว์หรือไข่ด้วย ราดด้วยน้ำปรุงรสที่ เรียกว่า น้ำสลัด		ซาลา (沙拉 shālā)	
ยิงสลุต (salute)	ก. ยิงปืนใหญ่ 21 นัด ติดต่อกันเพื่อถวาย พระเกียรติ พระมหากษัตริย์ใน งานพระราชพิธี สำคัญ			หมิงหลี่เฟ่า (鸣礼 炮 mínglǐpào) (ร้อง 鸣 สลุต 礼 炮 : ร้องสลุต)
ยิปซัม (gypsum)	น. แร่ชนิดหนึ่ง			สือเกา (石膏 shígāo) (หิน 石 ครีม 膏: ครีมหิน)
ยิปซี (gypsy, gipsy)	น. ชนเผ่าเร่ร่อน เชื้อ	จีผู้ไซ่เหริน (吉普		

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	สายคอเคซอยด์ ผิว คล้ำ เดิมอาศัยอยู่ใน อินเดีย เข้าไปเร่ร่อน ในยุโรปประมาณ พุทธศตวรรษที่ 19 - 20 ดำรงชีพด้วยการ เล่นดนตรี ค้าม้า ทำนายโชคชะตา เป็นต้น	赛人 jípǔsàirén) (ยิปซี 吉普赛: ท. ศ., คน 人: ป.ศ.) (คนยิปซี)		
ยิมนาสติก, ยิมนาสติก (gymnastic)	น. ชื่อกีฬาชนิดหนึ่ง แข่งกัน โดยผู้เล่นต้อง แสดงท่าต่าง ๆ ที่มี ทั้งท่าบังคับและท่า สมัครใจเข้ากับ อุปกรณ์การเล่นแต่ ละอย่าง			ถี่เซา (体操 tǐcāo)
ยิมเนเซียม (gymnasium)	น. สนามกีฬาในร่ม			ถี่ยู่กู่อาน (体育 馆 tǐyùguǎn) (พลศึกษา 体育 ห้อง 馆: ห้องพล ศึกษา)
ยีน (jean) ยีนส์	น. ผ้าฝ้ายเนื้อหยาบ มักย้อมสีน้ำเงิน			หนิวไจ่กู๋ (牛仔褲 niúzǎikù)
ยีน (gene)	น. โครงสร้างขนาด เล็กที่สืบทอดทาง พันธุกรรม		จียีน (基因 jīyīn)	
ยีราฟ (giraff)	น. ชื่อสัตว์เลี้ยงลูก ด้วยนม			ฉางจิ้งลู่ (长颈鹿 chángjǐnglù) (ยาว 长 คอ 颈 กวาง 鹿: กวางคอ ยาว)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ยีสต์ (yeast)				เจียวหมู่ (酵母 jiàomǔ)
ขึ้น โนติส (notice)	ก. เสนอเอกสารเตือน เป็นครั้งสุดท้าย			จิงเก้อ (警告 jǐnggào)
ยุคไอที	น. สมัยแห่งการใช้ ระบบการสื่อสาร ทันสมัย, ยุคข้อมูล ข่าวสารที่ว่า			จือซุ่นจี้ชูลื่อได้ (资讯技术时代 zīxùn jìshùshí dài) (ข่าวสาร 资 讯 เทคโนโลยี 技 术 ยุค时代: ยุค เทคโนโลยีแห่ง ข่าวสาร)
ยุคไอเอ็มเอฟ (IMF : International Monetary Fund)	น. ยุคที่คนไทย ขาดเงินลงอย่าง กะทันหัน เนื่องจาก เศรษฐกิจตกต่ำ			กั๋วจี้ไฮวู่ปี้จิ้นจู่จื่อ (国际货币基金 组织 guójì huòbìjījīn zǔzhī)
ยุโรป (Europe)				โอะโจว (欧洲 ōuzhōu)
ยูคาลิปตัส (eucalyptus)				อันชู่ (桉树 ānshù)
ยูเทิร์น (U-turn)	ก. ขับรถวกกลับไป ทางที่วิ่งสวนมา			ก่ายเปี่ยนสิงสือฟาง เจียง (改变行驶 方向 gǎibiànxíngshǐ fāngxiàng) (เปลี่ยน 改变 แล่น 行驶 ทิศทาง 方 向: เปลี่ยนทิศ ทางการแล่น)
	น. จุดที่กำหนดให้รถ เลี้ยวกลับไปทางที่วิ่ง สวนมา	U สิงจ้วนวาน (U 形转弯 U xíngzhuǎn wān) (ยู U : ท.ศ.,		

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
		ลักษณะ 形 เลี้ยว โค้ง 转弯: ป.ศ.) (ลักษณะเลี้ยวโค้งรูป ตัวยู)		
ยูโทเปีย (Utopia, utopia)	น. เมืองในอุดมคติ		อุทัวปัง (乌托邦 wūtuōbāng)	หลี่เล่ซังกั๋ว (理想 国 lǐxiǎngguó) (อุดมคติ 理想 ประเทศ 国: ประเทศในอุดมคติ)
ยูนิต, ยูหนิต (unit)	น. หน่วย			อี้เต๋อซังจู่วี้ (一套 用具 yítàoyòngjù) (หนึ่งหน่วย 一套 ของใช้用具: เครื่องใช้หนึ่งหน่วย)
ยูนิฟอร์ม, ฟอรัม (uniform, form)				จื่อฝู่ (制服 zhìfú) (กำหนด 制 เสื้อผ้า 服: กำหนด เสื้อผ้า)
ยูริก	น. กรดอินทรีย์ชนิด หนึ่ง เป็นของแข็ง ไม่ มีสี ละลายน้ำได้ เล็กน้อย			นี่ยั่วซวาน (尿酸 niàosuān)
ยูเรนัส (Uranus)				เทียนหวางซิง (天 王星 tiānwángxīng) (ฟ้า天 พระราชา 王 ดาว 星: ดาว พระราชาฟ้า)
ยูเรเนียม (uranium)			โหยว (铀 yóu)	
ยูโร (Euro)	น. กลุ่มประเทศ			โอะจ้าว (欧洲 ōuzhōu)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	น. สกุลเงิน			โอวเยวี่หยวน (欧元 ōuyuán)
ยูโรเพียม (europium)			โหย่ว (钇 yǒu)	
ยูเอสบี (USB : universal serial bus)	น. บัสอนุกรมแบบ ใช้ร่วม			ทงย่งชว๋านสิงจ้ง เจี้ยน (通用串行 总线 tōngyòngchuàn xíngzǒngxiàn) (ใช้กันทั่วไป 通用 串行 串 ทาง 行 ทั้งหมด 总 สาย 线: สายทั้งหมด 串行 串 ใช้ ร่วมกัน)
ยูฮู (yoohoo)				เว่ย (喂! wèi)
เยซู (Jesus)	น. นามศาสดาของ ศาสนาคริสต์		เยซุ (耶稣 Yēsū)	
เจลลี่ (jelly)	น. วุ้น			กั่วต้ง (果冻 guǒdòng) (ผลไม้ 果 แข็งตัว 冻: ผลไม้แข็งตัว)
เยส โน โอเค (yes, no, OK)	ก. พูดภาษาอังกฤษ ได้เพียงบางคำ			ชื่อโฝวเห่ามา (是, 否, 好吗? shìfǒuhǎoma?)
เยส ๆ โน ๆ (yes, no)	ก. พูดภาษาอังกฤษ ง่าย ๆ บางคำ และ ทำท่าเหมือนเข้าใจ เมื่อผู้อื่นพูด ภาษาอังกฤษด้วย แต่ จริง ๆ ไม่เข้าใจ			ดุยดุยปู้ปู้ (对对, 不不 duìduìbùbù) (对 对 ใช่ใช่ 不不 ไม่ ไม่)
เยอรมัน	น. ชื่อประเทศ ชน ชาติ และภาษาของ ชาวยุโรปชาติหนึ่งที่	เต๋อกั๋ว (德国 Déguó) (เยอรมัน 德: ท.ศ., ประเทศ		

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	อยู่ทางทิศตะวันตก ของภาคพื้นยุโรป	国: ป.ศ.) (ประเทศ เยอรมัน)		
แยงกี้ (Yankee, yankee)		เหมยซี่กั๋วเหริน (美 国人 Měiguórén) (อเมริกา 美: ท.ศ., ประเทศ 国 คน 人: ป.ศ.) (คนอเมริกา)		
แย็บ (jab)	ก. ชกออกไปตรง ๆ และชักหมัดกลับ โดยเร็ว			ย่งเกี๋ยฉวนโถวเหม้งจี (用拳头猛击 yòngquántóu měngjī) (ใช้ กำปั้น 拳头 ฉับพลัน 猛 ชก 击: ใช้กำปั้นชกโดย ฉับพลัน)
	ก. ลองเชิง, หยั่งดู ท่าที			ชือตัน (试探 shìtàn)
แยม (jam)	น. อาหารมีรสหวาน ทำโดยการเคี้ยว ผลไม้กับน้ำตาลจน ข้น มักใช้ทาขนมปัง			กั๋วเจี๋ยง (果酱 guǒjiàng) (ผลไม้ 果 เครื่องปรุงรส 酱: เครื่องปรุงรส ผลไม้)
โยเกิร์ต (yogurt)				ซูวานไห่หน่ (酸奶 suānnǎi) (เปรี้ยว 酸 นม 奶) (นม เปรี้ยว)
โยโย่ (yoyo)	น. ของเล่นชนิดหนึ่ง ทำเป็นรูปดลัมมีสาย ดิ่งถ่วงขึ้นลงให้หมุน	ลิวลิวลิว (溜溜球 liūliūqiú) (โยโย่: 溜溜 ท.ศ., ลูก 球: ป.ศ.) (ลูกโยโย่)		